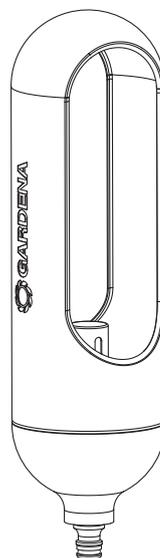


ClickUp!

Art. 11360

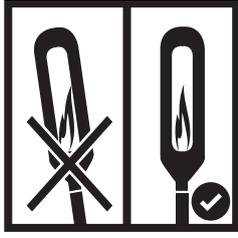


ES Instrucciones de empleo
Antorcha de jardín

W1



W2



W3



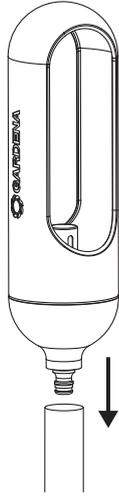
W4



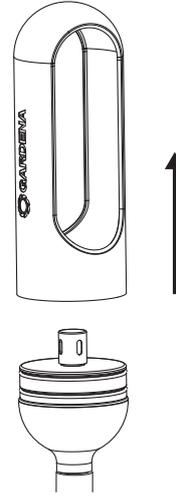
W5



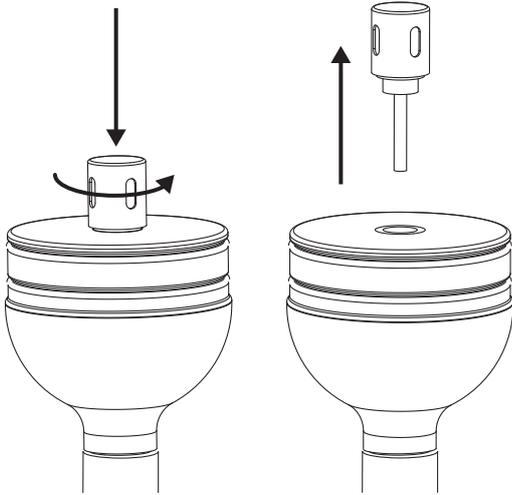
A1



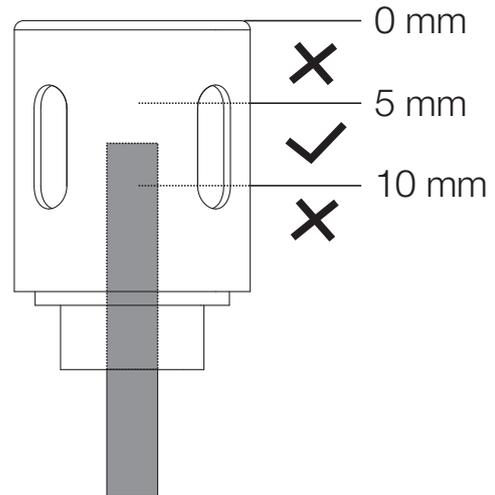
O1



O2



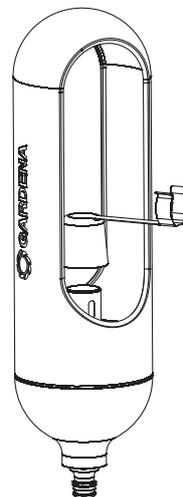
O3



O4



O5



ES Antorcha de jardín GARDENA ClickUp!

Traducción de las instrucciones de empleo originales.

Lea las instrucciones de uso y guárdelas a mano para su consulta posterior. Familiarícese mediante estas instrucciones de empleo con la antorcha de jardín, su uso adecuado y las indicaciones de seguridad. Por motivos de seguridad, no deben utilizar esta antorcha de jardín los niños y menores de 16 años, así como toda persona que no esté familiarizada con estas instrucciones de empleo. Nunca utilice el producto si usted está cansado o enfermo, ha tomado alcohol, drogas o medicinas.

Uso adecuado:

La **Antorcha de jardín GARDENA ClickUp!** emite una luz cálida y atractiva que realza la imagen de su jardín. Esta antorcha forma parte del surtido GARDENA ClickUp!, un sistema flexible de decoración que permite personalizar el diseño del jardín. La antorcha de jardín se sujeta fácilmente al mango de madera ClickUp! gracias al mecanismo de un solo clic.

A observar:

La antorcha de jardín solo debe utilizarse al aire libre. No utilice queroseno ni otras sustancias inadecuadas para su uso en candiles y lámparas de aceite.

1. SEGURIDAD

Peligro de lesiones físicas:

Fig. W1: Mantenga a niños y mascotas alejados de la antorcha encendida.

Fig. W2: Asegúrese de que la antorcha se encuentre en posición vertical y de que no pueda caerse.

Fig. W3: No apague la llama con ningún líquido.

Fig. W4: Utilice la antorcha exclusivamente al aire libre.

Fig. W5: Utilice el matacandelas adjunto para sofocar la llama. No sople la llama para apagarla.

AVISO: si un niño pequeño ingiere aceite para lámparas, aunque solo trague una pequeña cantidad o solo chupe la mecha, podría sufrir daños pulmonares potencialmente mortales.

AVISO: ¡no provocar el vómito en caso de ingesta de aceite para lámparas! Consultar inmediatamente a un médico o contactar con un centro de información toxicológica y mostrar estos avisos.

NOTA: SOLO PARA EL USO CON aceites para lámparas que no lleven el etiquetado R65 (etiquetado XN: dañino para la salud). Para guardar la antorcha de jardín o cuando no vaya a utilizarse, debe colocarse el matacandelas en el portamechas.

Esta lámpara de aceite debe guardarse fuera del alcance de los niños mientras está encendida y también durante su almacenamiento. Trate el producto con cuidado. Puede resultar dañado si sufre golpes, sacudidas o caídas, aunque sea desde baja altura.

No coloque la antorcha cerca de objetos fácilmente inflamables.

No la deje sin vigilancia.

No mueva la antorcha ni la llene de aceite mientras esté caliente.

Utilice exclusivamente el matacandelas para apagar la llama.

¡El aceite para lámparas no es apto para el consumo! En caso de ingestión, solicite inmediatamente atención médica. Evite el contacto con los ojos, las mucosas o la piel. Evite inhalar los vapores.

¡PELIGRO! Las piezas pequeñas se pueden ingerir con facilidad.

Los niños pequeños corren el riesgo de asfixiarse con la bolsa. Por este motivo, mantenga a los niños pequeños alejados del lugar de montaje.

2. MONTAJE

Montaje de la antorcha de jardín sobre el mango de madera:

1. Inserte en el suelo el mango de madera ClickUp!.
2. **Fig. A1:** Acople la antorcha de jardín al mango de madera. Asegúrese de que esté bien encajada.

3. MANEJO

Llenado de la antorcha de jardín con aceite para lámparas:

1. **Fig. O1:** Retire el paraviento.
2. **Fig. O2:** Presione el portamechas hacia abajo, manténgalo apretado mientras lo gira en sentido antihorario y retírelo.
3. **Fig. O3:** Tire de la mecha de manera que quede entre 5 y 10 mm por debajo del borde superior del portamechas (5 mm → llama grande, 10 mm → llama pequeña).
4. **Fig. O4:** Llène el depósito con un máximo de 300 ml de aceite para lámparas de uso comercial adecuado para este fin.
¡ATENCIÓN: no llene el depósito excesivamente. Espere 5 minutos hasta que la mecha se haya empapado de aceite. (Si es preciso, utilice un embudo y retire el aceite rebosante de la superficie).
5. Vuelva a montar la antorcha de jardín procediendo en la secuencia inversa.
6. Prenda fuego a la mecha.
7. **Fig. O5:** Apague la llama con el matacandelas adjunto. Para guardar el matacandelas, puede acoplarlo al mango.

¡PELIGRO: Asegúrese de que la antorcha y el matacandelas se hayan enfriado antes de mover de sitio la antorcha, abrirla, agregar aceite o quitarla de su lugar.

4. MANTENIMIENTO

La antorcha y la mecha no requieren mantenimiento.

Limpieza de la antorcha de jardín:

No limpie con productos químicos, inclusive bencina ni disolventes. Algunos pueden destruir piezas de plástico importantes.

→ Si se ha derramado aceite sobre el depósito o la antorcha, limpie los restos de aceite con un paño húmedo.

5. ALMACENAMIENTO

Puesta fuera de servicio:

El producto se deberá guardar fuera del alcance de los niños.

1. Limpie la antorcha de jardín (consulte 4. MANTENIMIENTO).
2. Guarde la antorcha de jardín en un lugar seco y cerrado. Vacíe por completo el depósito de aceite para lámparas antes de eliminar el producto.

6. SOLUCIÓN DE AVERÍAS

Problema	Posible causa	Solución
La llama genera demasiado humo	La mecha es demasiado larga. Combustible inadecuado	→ Acorte la mecha. → Utilice aceite para lámparas común de uso comercial.
La llama es demasiado pequeña o se apaga fácilmente	La mecha es demasiado corta.	→ Alargue la mecha.

NOTA: En caso de avería, rogamos dirigirse a su Centro de Servicio Técnico de GARDENA.

7. DATOS TÉCNICOS

Capacidad del depósito de aceite para lámparas	300 ml
Altura	363 mm
Diámetro	100 mm

8. SERVICIO/GARANTÍA

Servicio:

Póngase en contacto por favor con la dirección postal indicada en el dorso.

Declaración de garantía:

Para consultar la garantía de fábrica, visite:

www.gardena.com/warranty o llame al teléfono +49 731 4903773

Esta garantía de fábrica se limita al suministro de recambios y a la reparación conforme a las condiciones mencionadas anteriormente. La garantía de fábrica no puede utilizarse como base para reclamar otros derechos al fabricante, como una indemnización por daños y perjuicios. Esta garantía de fábrica no afecta los derechos de garantía legal y contractual existentes frente al distribuidor/vendedor. La garantía de fábrica está sujeta a la legislación de la República Federal de Alemania.

Piezas de desgaste:

La mecha es una pieza de desgaste y, por lo tanto, está excluida de la garantía.

Deutschland / Germany

GARDENA
Manufacturing GmbH
Central Service
Hans-Lorenser-Straße 40
D-89079 Ulm
Produktfragen:
(+49) 731 490-123
Reparaturen:
(+49) 731 490-290
service@gardena.com
http://www.gardena.com

Albania

KRAFT SHPK
Autostrada Tirane-Durres
Km 7
1051 Tirane

Argentina

ROBERTO C. RUMBO S.R.L.
Predio Norlog
Lote 7
Benavidez. ZC:1621
Buenos Aires
ventas@rumbosrl.com.ar

Australia

Husqvarna Australia Pty. Ltd.
Locked Bag 5
Central Coast BC
NSW 2252
Phone: (+61) (0) 2 4352 7400
customer.service@
husqvarna.com.au

Austria / Österreich

Husqvarna Austria GmbH
Industriezeile 36
4010 Linz
Tel.: (+43) 732 77 01 01-485
service.gardena@
husqvarnagroup.com

Azerbaijan

Firm Progress
a. Aliyev Str. 26A
1052 Baku

Belarus

Private Enterprise
"Master Garden"
Minsk
Sharangovich str., 7a
Phone: (+375) 17 257-00-33
Mob.: (+375) 29 676-16-09
mg@mastergarden.by

Belgium

Husqvarna Belgium nv
Gardena Division
Leuvensesteenweg 542
Planet II E
1930 Zaventem
België

Bosnia / Herzegovina

SILK TRADE d.o.o.
Industrijska zona Bukva bb
74260 Tešanj

Brazil

Husqvarna do Brasil Ltda
Av. Francisco Matarazzo,
1400 - 19º andar
São Paulo - SP
CEP: 05001-903
Tel: 0800-112252
marketing.br.husqvarna@
husqvarna.com.br

Bulgaria

AGROLAND България АД
бул. 8 Декември, №13
Офис 5
1700 Студентски град
София
Тел.: (+359) 2466 69 10
info@agroland.eu

Canada / USA

GARDENA Canada Ltd.
100 Summerlea Road
Brampton, Ontario L6T 4X3
Phone: (+1) 905 792 93 30
info@gardenacanada.com

Chile

REPRESENTACIONES
JCE S.A.
Av. Del Valle Norte 857,
Piso 4
Santiago RM
Phone: (+56) 2 24142560
contacto@jce.cl

China

Husqvarna (Shanghai)
Management Co., Ltd.
富世华 (上海) 管理有限公司
3F, Benq Square B,
No207, Song Hong Rd.,
Chang Ning District,
Shanghai
PRC. 200335
上海市长宁区淞虹路207号明
基广场B座3楼, 邮编: 200335

Colombia

Husqvarna Colombia S.A.
Calle 18 No. 68 D-31, zona
Industrial de Montevideo
Bogotá, Cundinamarca
Tel. 571 2922700 ext. 105
jairo.salazar@
husqvarna.com.co

Costa Rica

Compania Exim
Euroiberoamericana S.A.
Los Colegios, Moravia,
200 metros al Sur del Colegio
Saint Francis - San José
Phone: (+506) 297 68 83
exim_euro@racsa.co.cr

Croatia

Husqvarna Austria GmbH
Industriezeile 36
4010 Linz
Tel.: (+43) 732 77 01 01-485
service.gardena@
husqvarnagroup.com

Cyprus

Med Marketing
17 Digeni Akrita Ave
P.O. Box 27017
1641 Nicosia

Czech Republic

Husqvarna Česko s.r.o.
Türkova 2319/5b
149 00 Praha 4 - Chodov
Bezplatná infolinka:
800 100 425
servis@cz.husqvarna.com

Denmark

GARDENA DANMARK
Lejrvvej 19, st.
3500 Værløse
Tlf.: (+45) 7026 4770
husqvarna@husqvarna.dk
www.gardena.com/dk

Dominican Republic

BOSQUESA, S.R.L
Carretera Santiago Licey
Km. 5 ½
Esquina Copal II.
Santiago
Dominican Republic
Phone: (+809) 736-0333
joserbosquesa@claro.net.do

Ecuador

Husqvarna Ecuador S.A.
Arupos E1-181 y 10 de
Agosto Quito, Pichincha
Tel. (+593) 22800739
francisco.jacome@
husqvarna.com.ec

Estonia

Husqvarna Eesti OÜ
Valdeku 132
EE-11216 Tallinn
info@agardena.ee

Finland

Oy Husqvarna Ab
Gardena Division
Lautatarhankatu 8 B/PL 3
00581 HELSINKI
www.gardena.fi

France

Husqvarna France
9/11 Allée des pierres mayettes
92635 Gennevilliers Cedex
France
http://www.gardena.com/fr
N° AZUR: 0 810 00 78 23
(Prix d'un appel local)

Georgia

Transporter LLC
113b Belialshvili street
0159 Tbilisi, Georgia

Great Britain

Husqvarna UK Ltd
Preston Road
Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe
County Durham
DL5 6UP
info.gardena@
husqvarna.co.uk

Greece

Π. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ ΑΕΒΕ
Λεωφ. Αθηνών 92
Αθήνα
Τ.Κ.104 42
Ελλάδα
Τηλ. (+30) 210 51 93 100
info@papadopoulos.com.gr

Hungary

Husqvarna Magyarország Kft.
Ezred u. 1-3
1044 Budapest
Telefon: (+36) 1 251-4161
vevoszolgalat.husqvarna@
husqvarna.hu

Iceland

BYKO ehf.
Bildshöfoa 20
110 Reykjavik

Ireland

Husqvarna UK Ltd
Preston Road
Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe
County Durham
DL5 6UP
info.gardena@
husqvarna.co.uk

Italy

Husqvarna Italia S.p.A.
Via Santa Vecchia 15
23868 VALMADRERA (LC)
Phone: (+39) 0341.203.111
assistenza.italia@
it.husqvarna.com

Japan

Husqvarna Zenoah Co., Ltd.
1-9 Minamidai
Kawagoe
350-1165 Saitama
gardena-jp@
husqvarnagroup.com

Kazakhstan

LAMED Ltd.
155/1, Tazhibayevoy Str.
050060 Almaty
IP Schmidt
Abayavenue 3B
110 005 Kostanay

Korea

Kyung Jin Trading CO.,LTD.
107-4, SunDuk Bld.,
YangJae-dong,
Seocho-gu,
Seoul, (zipcode: 137-891)
Phone: (+82) (0)2 574-6300

Latvia

Husqvarna Latvija SIA
Ulbrokas 19A
LV-1021 Riga
info@gardena.lv

Lithuania

UAB Husqvarna Lietuva
Ateities pl. 77C
LT-52104 Kaunas
info@gardena.lt

Luxembourg

Magasins Jules Neuberg
39, rue Jacques Stas
Luxembourg-Gasperich 2549
Case Postale No. 12
Luxembourg 2010
Phone: (+352) 40 14 01
api@neuberg.lu

Mexico

AFOSA
Av. Lopez Mateos Sur # 5019
Col. La Calma 45070
Zapopan, Jalisco
Mexico
Phone: (+52) 33 3818-3434
icornejo@afosa.com.mx

Moldova

Convel S.R.L.
290A Muncesti Str.
2002 Chisinau

Netherlands

Husqvarna Nederland B.V.
GARDENA Division
Postbus 50131
1305 AC ALMERE
Phone: (+31) 36 521 00 10
info@gardena.nl

Neth. Antilles

Jonka Enterprises N.V.
Sta. Rosa Weg 196
P.O. Box 8200
Curaçao
Phone: (+599) 9 767 66 55
pgm@jonka.com

New Zealand

Husqvarna New Zealand Ltd.
PO Box 76-437
Manukau City 2241
Phone: (+64) (0) 9 9202410
support.nz@husqvarna.co.nz

Norway

Husqvarna Norge AS
Gardena Division
Trøskenveien 36
1708 Sarpsborg
info@gardena.no

Peru

Husqvarna Perú S.A.
Jr. Ramón Cárcamo 710
Lima 1
Tel: (+51) 1 3320 400 ext. 416
juan.remuzgo@
husqvarna.com

Poland

Husqvarna
Poland Spółka z o.o.
ul. Wysockiego 15 b
03-371 Warszawa
Phone: (+48) 22 330 96 00
gardena@husqvarna.com.pl

Portugal

Husqvarna Portugal, SA
Lagoa - Albarraque
2635 - 595 Rio de Mouro
Tel.: (+351) 21 922 85 30
Fax : (+351) 21 922 85 36
info@gardena.pt

Romania

Madex International Srl
Soseaua Odaii 117-123,
RO 013603 București, S1
Phone: (+40) 21 352.76.03
madex@ines.ro

Russia / Россия

ООО „Хускварна“
141400, Московская обл.,
г. Химки,
улица Ленинградская,
владение 39, стр.6
Бизнес Центр
„Химки Бизнес Парк“,
помещение ОВ02_04
http://www.gardena.ru

Serbia

Domel d.o.o.
Autoput za Novi Sad bb
11273 Belgrade
Phone: (+381) 1 18 48 88 12
miroslav.jejina@domel.rs

Singapore

Hy-Ray PRIVATE LIMITED
40 Jalan Pemimpin
#02-08 Tat Ann Building
Singapore 577185
Phone: (+65) 6253 2277
shiyong@hyray.com.sg

Slovak Republic

Husqvarna Česko s.r.o.
Türkova 2319/5b
149 00 Praha 4 - Chodov
Bezplatná infolinka: 800 154 044
servis@sk.husqvarna.com

Slovenia

Husqvarna Austria GmbH
Industriezeile 36
4010 Linz
Tel.: (+43) 732 77 01 01-485
service.gardena@
husqvarnagroup.com

South Africa

Husqvarna South Africa (Pty) Ltd
Postnet Suite 250
Private Bag X6,
Cascades, 3202, South Africa
Phone: (+27) 33 846 9700
info@gardena.co.za

Spain

Husqvarna España S.A.
Calle de Rivas nº 10
28052 Madrid
Phone: (+34) 91 708 05 00
atencioncliente@gardena.es

Suriname

Deto Handelmaatschappij N.V.
Kernkampweg 72-74
P.O.Box: 12782
Paramaribo - Suriname
South America
Phone: (+597) 438050
www.deto.sr

Sweden

Husqvarna AB/
GARDENA Sverige
Drottninggatan 2
561 82 Huskvarna Sverige

Switzerland / Schweiz

Husqvarna Schweiz AG
Consumer Products
Industriestrasse 10
5506 Mägenwil
Phone: (+41) (0) 62 887 37 90
info@gardena.ch

Turkey

Dost Bahçe Diş Ticaret
Mümessillik A.Ş
Yunus Mah. Adil Sok. No:3
Ic Kapi No: 1 Kartal
34873 Istanbul
Phone: (+90) 216 38 93 939
info@dostbahce.com.tr

Ukraine / Україна

ТОВ «Хускварна Україна»
вул. Васильківська, 34,
офіс 204-г
03022, м. Київ
Тел. (+38) 0 800 504 804
info@gardena.ua

Uruguay

FELI SA
Entre Ríos 1083 CP 11800
Montevideo - Uruguay
Tel: (+598) 22 03 18 44
info@felisa.com.uy

Venezuela

Corporación Casa y Jardín C.A.
Av. Caroní, Edif. Trezmen, PB.
Colinas de Bello Monte.
1050 Caracas.
Tlf: (+58) 212 992 33 22
info@casayjardin.net.ve

11360-20.960.02/0221
© GARDENA Manufacturing GmbH
D-89079 Ulm
http://www.gardena.com